

# Information

Caractéristiques techniques des téléphones OpenStage TDM



## OpenStage - Les terminaux de communication unifiée ouverte

OpenStage est une toute nouvelle génération de téléphones qui ouvre la voie à la communication unifiée ouverte. Ces terminaux élégants permettent une communication intuitive et efficace, intégrant des fonctionnalités innovantes.

OpenStage marque l'entrée dans une nouvelle ère à forte valeur ajoutée pour les solutions de communication axées sur la personne.

Siemens Enterprise Communications: [www.siemens.com/open](http://www.siemens.com/open)

**SIEMENS**

## Présentation

La gamme OpenStage offre des fonctionnalités et des interfaces intuitives.

Elle s'intègre aux autres terminaux grâce à son interopérabilité et son caractère multimodal permet un accès à divers services et applications.

De par sa conception, la gamme OpenStage est extrêmement conviviale et simplifie l'implémentation des fonctionnalités. Des interfaces sensorielles basées sur des solutions technologiques avancées (touches à effleurement, LED de couleur intégrées, curseur tactile TouchSlider pour le réglage du volume et navigateur à mollette tactile TouchGuide) ainsi que de larges écrans couleur graphiques TFT, rétro-éclairés et inclinables, facilitent l'interaction avec l'utilisateur.

La programmation des touches à effleurement et à étiquetage logiciel (fonctions téléphoniques spécifiques, accès aux fonctions/ligne ou numérotation abrégée) s'effectue très simplement. OpenStage est donc une solution idéale pour les applications de bureau lorsque mobilité et flexibilité sont des facteurs essentiels.

Des touches de fonction fixes à bouton-poussoir (raccrochage, répétition de la numérotation, renvoi d'appel, secret, haut-parleur, par exemple) et des touches de fonction/application prédéfinies à effleurement (visualisation des appels, répertoire, journal des appels, messages en attente, par exemple) garantissent un accès aisé aux fonctions téléphoniques fréquemment utilisées.

OpenStage bénéficie des derniers développements acoustiques et offre ainsi la meilleure des qualités vocales sur le combiné et le haut-parleur (grâce à la conception du combiné, au modèle de haut-parleur et aux dimensions du boîtier). Un haut-parleur de qualité supérieure est intégré en standard sur tous les modèles.

Aujourd'hui, les postes de travail cumulent souvent de nombreux types de terminaux différents (PC, téléphones mobiles, PDA et casques).

OpenStage intègre des interfaces (USB et Bluetooth) permettant un interfonctionnement avec ces terminaux.

Une série d'adaptateurs innovants permet d'adapter OpenStage aux besoins spécifiques des postes de travail (connexion à des extensions, télécopieurs ou téléphones, par exemple).

La gamme OpenStage séduit également par la variété de ses matériaux et couleurs (du plastique moulé en "ice blue" ou "lava" à la version métallisée haut de gamme laquée bleu argenté et aluminium brossé).

La gamme de téléphones TDM OpenStage compte quatre modèles différents:

- OpenStage 80 T (commercialisé dans une seconde phase)
- OpenStage 60 T (commercialisé dans une seconde phase)
- OpenStage 40 T
- OpenStage 20 T

OpenStage 20 T est une solution universelle pour une téléphonie efficace et professionnelle. Chacun des modèles suivants dispose de fonctionnalités et d'une valeur supplémentaires, jusqu'au modèle haut de gamme OpenStage 80 T destiné aux directeurs et responsables de haut niveau.

## Gamme de produits

La gamme de téléphones TDM OpenStage vous offre un accès rapide et convivial au large éventail de fonctionnalités HiPath via l'interface système éprouvée UPOE, sur la base du protocole étendu CorNet-TS. Vous pouvez télécharger de nouvelles versions logicielles sur les téléphones, via HiPath Management. Tous les téléphones OpenStage peuvent être personnalisés au niveau logiciel avec le logo du client ou du partenaire.

### OpenStage 20 T

Avec son interface utilisateur intuitive et interactive, ce téléphone à haut-parleur aux nombreuses fonctionnalités est une solution universelle pour une téléphonie efficace et professionnelle.

#### Afficheur

- Afficheur graphique inclinable, 2 lignes Monochrome

#### Touches

- Clavier numérique
- 7 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED rouge)
- Touches de réglage +/-
- Navigateur 3 directions

#### Son

- Conversation mains-libres (full duplex)

#### Montage mural



OpenStage 20 T  
Ice blue



OpenStage 20 T  
Lava

## OpenStage 40 T

Personnalisable pour différents types d'environnements de travail, OpenStage 40 T est recommandé comme téléphone de bureau, par exemple pour le "desk sharing" (poste de travail partagé par plusieurs collaborateurs), le travail en équipe ou le personnel d'un centre d'appel.

### Afficheur

- Afficheur graphique inclinable, 6 lignes, monochrome, rétro-éclairé
- Signalisation visuelle des appels

### Touches

- Clavier numérique
- 8 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED rouge)
- 6 touches à effleurement programmables (éclairées) avec une LED rouge (fonction, numérotation abrégée ou touches de ligne)
- Touches de réglage +/-
- Navigateur 5 directions

### Son

- Conversation mains-libres (full duplex)

### Interfaces

- Prise jack pour casque
- USB esclave

### Montage mural



OpenStage 40 T  
Ice blue



OpenStage 40 T  
Lava

## OpenStage 60 T et 80 T

### OpenStage 60 T

Dispose de fonctionnalités et d'innovations de premier ordre, associant une facilité d'utilisation maximale et un design soigné. Ses options de personnalisation et de fonctionnement en font un téléphone tout à fait adapté aux environnements chef/secrétaire et au personnel utilisant simultanément d'autres terminaux (téléphones mobiles ou PDA, par exemple).

### OpenStage 80 T

OpenStage 80 T dispose des mêmes fonctionnalités qu'OpenStage 60 T. Des couleurs, des matériaux et des composants haut de gamme font de ce terminal un produit extraordinaire. Les interfaces permettant une synchronisation aisée avec d'autres terminaux, comme des PDA et des téléphones mobiles, sont spécialement conçues pour répondre aux besoins des directeurs et des responsables de haut niveau.

### Afficheur

- Afficheur graphique couleur TFT inclinable, 320 x 240 pixels (QVGA), rétro-éclairé
- Signalisation visuelle des appels

### Touches

- Clavier numérique
- 6 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED bleue)
- 8 touches à effleurement programmables (éclairées) avec une LED bleue (fonction, numérotation abrégée, touches de ligne)
- 6 touches de mode (touches à effleurement, éclairées) avec une LED bleue ou bleue/blanche (pour lancer les applications, par exemple)
- Curseur tactile TouchSlider pour le réglage du volume, avec LED bleue/blanche
- Mollette tactile TouchGuide pour la navigation

### Son

- Conversation mains-libres (full duplex)
- Sonneries haute qualité
- Numérotation à commande vocale (version ultérieure)

### Interfaces

- Prise jack pour casque
- Bluetooth V2.0
- USB maître & esclave
- Alimentation externe requise



OpenStage 60 T  
Ice blue



OpenStage 60 T  
Lava



OpenStage 80 T

## OpenStage Manager

Ce logiciel gratuit de communication entre un PC et le téléphone (via un câble USB) sera disponible avec les versions OpenStage 80 T et 60 T (dans un second temps). Il permettra aux utilisateurs d'exécuter les fonctions suivantes:

- Administration du répertoire téléphonique OpenStage
  - Synchronisation des contacts
  - Edition du répertoire
  - Ajout de photos
  - Attribution de sonneries polyphoniques à des groupes
- Chargement d'économiseurs d'écran

## Personnalisation

OpenStage 80 T et 60 T (commercialisation dans une seconde phase) offrent aux utilisateurs différentes options de personnalisation du téléphone en fonction des besoins personnels:

- Téléchargement (mp3) de sonneries à partir du PC et affectation à des contacts
- Téléchargement de photos à partir du PC et affectation à des contacts
- Modification de l'aspect du téléphone à l'aide de différents modèles d'apparence (skin), dont deux sont fournis
- Création d'un économiseur d'écran personnel

## Accessoires

Une gamme complète d'accessoires sera commercialisée séparément pour les différents modèles OpenStage. Ci-dessous la liste de l'ensemble des accessoires:

### OpenStage Key Module 40, 60, 80

- 12 touches programmables supplémentaires avec LED; fonction, numérotation abrégée ou touches de ligne (multicouches)
- Large écran graphique pour l'étiquetage des touches
- Couleurs: "ice blue", "lava" ou "silver blue metallic"
- Pour OpenStage 40 T, 60 T, 80 T (jusqu'à 2 modules peuvent être raccordés)



### OpenStage Busy Lamp Field 40

- 90 touches programmables supplémentaires avec LED ; fonction, numérotation abrégée ou touches de ligne
- Etiquetage des touches par bandes de papier
- Uniquement pour HiPath 3000
- Couleurs: "ice blue" ou "lava"
- Alimentation électrique externe nécessaire
- Pour OpenStage 40 T (un seul module peut être raccordé)

### OpenStage USB Extension

- Permet la connexion de:
  - OpenStage Acoustic Unit
  - un enregistreur
- USB maître
- Pour OpenStage 60 T, 80 T

### OpenStage Acoustic Unit

- Haut-parleur et microphone externe dans un boîtier unique
- Touche Secret avec LED
- Réglage du volume
- Nécessite une extension USB
- Pour OpenStage 60 T, 80 T

### OpenStage Phone Adapter

- Connexion de:
  - un second téléphone OpenStage avec U<sub>POE</sub> ou
  - un terminal analogique (téléphone ou fax)
- Pour OpenStage 20 T, 40 T, 60 T, 80 T

### Kit de montage mural

- Couleurs: "ice blue" ou "lava"
- Pour OpenStage 20 T, 40 T

### Support HiPath

Les téléphones TDM OpenStage s'utilisent avec HiPath 3000 version 7 ou ultérieure et HiPath 4000 version 4 ou ultérieure.

### Accès au réseau téléphonique public / Son / Qualité vocale

- FCC Partie 68/CS-03 (Conditions techniques de connexion d'un terminal au réseau téléphonique)
- TIA/EIA-810A (Conditions de transmission pour la VoIP bande étroite et la voix via des téléphones numériques filaires PCM)
- TBR8 (Téléservices de téléphonie 3.1 kHz; conditions de raccordement de terminaux à combiné)
- Compatibilité avec les appareils auditifs (HAC) conformément à TIA/EIA-504A (l'association de l'industrie électronique a recommandé les critères d'intensité du champ magnétique standard RS-504 pour la compatibilité des téléphones avec les appareils auditifs).

# Caractéristiques techniques

	OpenStage 20 T	OpenStage 40 T	OpenStage 60T (commercialisé dans une seconde phase)	OpenStage 80T (commercialisé dans une seconde phase)
<b>Afficheur</b>				
Afficheur inclinable (pixels, type)	205 x 41 pixels 2 lignes, monochrome	240 x 128 pixels 6 lignes, monochrome	320 x 240 pixels couleur TFT (QVGA)	320 x 240 pixels couleur TFT (QVGA)
Ecran rétro-éclairé	–	oui	oui	oui
<b>Touches /LEDs</b>				
Touches de fonction fixes (boutons-poussoirs, certains éclairés)	7 5 LED rouges	8 6 LED rouges	6 5 LED bleues	6 5 LED bleues
Touches à effleurement programmables (éclairées)	–	6 touches avec LED rouge	8 touches avec LED bleue	8 touches avec LED bleue
Touches de mode (à effleurement, éclairées)	–	–	6 touches avec LED bleue ou bleue/blanche	6 touches avec LED bleue ou bleue/blanche
Signalisation visuelle d'appel	–	rouge	bleue	bleue
Réglage du volume	Touche +/-	Touche +/-	TouchSlider LED bleue/blanche	TouchSlider LED bleue/blanche
Élément de navigation	3 directions	5 directions	TouchGuide	TouchGuide
<b>Audio</b>				
Ecoute amplifiée	oui	oui	oui	oui
Mains-libres full duplex	oui	oui	oui	oui
Sonneries polyphoniques	–	–	oui	oui
Numérotation à commande vocale (version ultérieure)	–	–	oui	oui
Suppression d'écho local (AEC) full duplex	oui	oui	oui	oui
<b>Interfaces</b>				
Bluetooth V2.0 <ul style="list-style-type: none"> <li>profil OPP (Object Push Profile): envoi et réception de cartes professionnelles / vCards</li> <li>profil HSP (Headset Profile): connexion d'un casque Bluetooth (dans version ultérieure)</li> </ul>	–	–	oui	oui
Prise jack pour casques avec ou sans fil (RJ45, 121 TR9-5*)	–	oui	oui	oui
USB maître	–	–	oui	oui
USB esclave (CTI First Party) (version ultérieure)	–	oui	oui	oui
Interface pour extensions (jusqu'à 2, alimentation externe nécessaire)	–	oui	oui	oui
Interface ligne (protocole CorNet-TS, téléchargement logiciel via U <sub>POE</sub> )	U <sub>POE</sub>	U <sub>POE</sub>	U <sub>POE</sub>	U <sub>POE</sub>
<b>Extensions</b>				
OpenStage Key Module (jusqu'à 2, alimentation externe nécessaire)	–	oui	oui	oui
OpenStage USB Extension (version ultérieure)	–	–	oui	oui
OpenStage Acoustic Unit (via une extension USB, version ultérieure)	–	–	oui	oui

	OpenStage 20 T	OpenStage 40 T	OpenStage 60T (commercialisé dans une seconde phase)	OpenStage 80T (commercialisé dans une seconde phase)
OpenStage BLF (uniquement sur HiPath 3000, alimentation externe nécessaire)	–	oui	–	–
OpenStage Phone Adapter (via UPOE, version ultérieure U <sub>POE</sub> )	oui	oui	oui	oui
Alimentation externe (UE, Etats-Unis ou Royaume-Uni)	oui	oui	oui (nécessaire dans tous les cas)	oui (inécessaire dans tous les cas)
Kit de montage mural	oui	oui	–	–
<b>Applications</b>				
Répertoire téléphonique personnel local <ul style="list-style-type: none"> <li>● jusqu'à 1000 entrées personnelles avec numéro</li> <li>● association de contacts dans des groupes</li> <li>● ajout d'une photo aux contacts favoris</li> </ul>	–	–	oui	oui
Journal local des appels <ul style="list-style-type: none"> <li>● consultation de la liste des appels reçus, émis, renvoyés et manqués</li> <li>● numérotation à partir du journal</li> </ul>	–	–	oui	oui
Sauvegarde et restauration des données personnelles à l'aide d'une carte MS PC ou USB	–	–	oui	oui
Support OpenStage Manager	–	–	oui	oui
<b>Certification</b>				
	CE: EMC EN 55022 KCasse B, EN 55024, EN 61000-4-11, EN 61000-3-2 Sécurité produit EN 60950-1 Etats-Unis, Canada:: EMC (FCC) Partie 15 (CFR 47) classe B Sécurité produit UL 60950-1 / CSA 22.2 n° 60950-1-03			
<b>Caractéristiques techniques</b>				
Dimensions (h x l x L, en mm)	70 x 240 x 220	70 x 270 x 220	70 x 300 x 220	70 x 300 x 220
Poids (en kg)	0,864	1,120	1,235	1,428
Couleurs	Ice blue ou lava	Ice blue ou lava	Ice blue ou lava	Silver blue metallic
Conditions de stockage	De - 40° C à + 70° C (ETSI EN300 019-2-2)			
Conditions de fonctionnement	De + 5° C à + 40° C			

Copyright © Siemens Enterprise  
Communications GmbH & Co. KG 08/2007  
Hofmannstr. 51, D-81359 München

N° de commande: A31002-S2000-D100-3-7729

Les informations de cette brochure contiennent uniquement des descriptions générales ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées. Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat.

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques. Les marques déposées utilisées sont la propriété de Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG ou de leurs propriétaires.